

# **TJ-Imaging ApS**

Troldholm 5, 9400 Nørresundby  
CVR-nr. / CVR no. 37 41 30 97

## **Årsrapport for regnskabsåret 01.07.19 - 30.06.20** **Annual report for the financial year 01.07.19 - 30.06.20**

Årsrapporten er godkendt på den  
ordinære generalforsamling, d. 01.10.20

Johanna Theresa Sørensen  
Dirigent

---

Selskabsoplysninger m.v. Company information etc.	3
Ledelsespåtegning Statement by the Executive Boards on the annual report	4
Den uafhængige revisors revisionspåtegning Independent auditor's report	5 - 9
Ledelsesberetning Management's review	10 - 11
Resultatopgørelse Income statement	12
Balance Balance sheet	13 - 14
Egenkapitalopgørelse Statement of changes in equity	15
Noter Notes	16 - 26

---

---

**Selskabet**

**The company**

---

TJ-Imaging ApS  
Trolldholm 5  
9400 Nørresundby  
Hjemsted / Registered office: Aalborg  
CVR-nr. / CVR no.: 37 41 30 97  
Regnskabsår / Financial year: 01.07 - 30.06

---

---

**Direktion**

**Executive Boards**

---

Johanna Theresa Sørensen  
Jan Borup Sørensen

---

---

**Revision**

**Auditors**

---

Beierholm  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

---

---

**Pengeinstitut**

**Bank**

---

Spar Nord Bank

## Ledelsespåtegning Statement by the Executive Boards on the annual report

---

Vi har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 01.07.19 - 30.06.20 for TJ-Imaging ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30.06.20 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.07.19 - 30.06.20.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Nørresundby, den 1. oktober 2020  
Nørresundby, October 1, 2020

### **Direktionen** Executive Boards

Johanna Theresa Sørensen

We have on this day presented the annual report for the financial year 01.07.19 - 30.06.20 for TJ-Imaging ApS.

The annual report is presented in accordance with Danish Financial Statements Act (Årsregnskabsloven).

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the the company's assets, liabilities and financial position as at 30.06.20 and of the results of the the company's activities for the financial year 01.07.19 - 30.06.20.

We believe that the management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

The annual report is submitted for adoption by the general meeting.

Jan Borup Sørensen

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## Independent auditor's report

### Til kapitalejeren i TJ-Imaging ApS

#### Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for TJ-Imaging ApS for regnskabsåret 01.07.19 - 30.06.20, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30.06.20 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.07.19 - 30.06.20 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

### To the capital owner of TJ-Imaging ApS

#### Opinion

We have audited the financial statements of TJ-Imaging ApS for the financial year 01.07.19 - 30.06.20, which comprise the income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared in accordance with Danish Financial Statements Act (Årsregnskabsloven).

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 30.06.20 and of the results of the company's operations for the financial year 01.07.19 - 30.06.20 in accordance with the Danish Financial Statements Act (Årsregnskabsloven).

#### Basis for conclusion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

# Den uafhængige revisors revisionspåtegning

## Independent auditor's report

---

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejl-information, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugere træffer på grundlag af årsregnskabet.

### Management's responsibility for the financial statements

The Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore the Management is responsible for the internal control as the Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless management either intends to liquidate the company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

### Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning Independent auditor's report

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fort-

As part of an audit conducted in accordance with International Standards on Auditing and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning Independent auditor's report

sætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller

ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.

- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

### Statement regarding the management's review

Management is responsible for management's review.

Our opinion on the financial statements does not cover management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our



## Den uafhængige revisors revisionspåtegning Independent auditor's report

---

på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Aalborg, den 1. oktober 2020  
Aalborg, October 1, 2020

### **Beierholm**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. / CVR no. 32 89 54 68

Thomas Nic. Nielsen

Statsaut. revisor  
State Authorized Public Accountant  
MNE-nr. / MNE-no. mne33689

knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Acts. We did not identify any material misstatement of management's review.

**Væsentligste aktiviteter**

Selskabets aktiviteter består i i køb og salg af billeddiagnostisk udstyr.

**Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Resultatopgørelsen for tiden 01.07.19 – 30.06.20 udviser et positivt resultat på t.DKK 389. Balancen viser en negativ egenkapital på t.DKK 429

Ledelsen finder det meget tilfredsstillende, at vi på trods af Covid-19 pandemi og 2 måneders nedlukning, alligevel når det forventede resultat på omkring DKK 0,5 mio før skat.

Selskabets egenkapital er pr. 30.06.20 negativ med t.DKK 429, og selskabet har dermed tabt hele egenkapitalen. Dog forventes denne reetableret via fremtidig indtjening.

Vi har i perioden omlagt vores strategi på det internationale marked, og i perioden fra december til nedlukningen p.g.a. Covid-19 pandemi, virkelig viste at dette er den rigtige strategi for os.

På det nationale marked blev vi pr. 1/3-20 introduceret som dansk distributør af Samsung Ultralydsudstyr. Det faldt desværre sammen med nedlukningen af Danmark grundet Covid-19, hvorfor det først har været muligt at lave demonstrationer og aktiviteter efter afslutning af regnskabsåret.

Vi har nu de rigtige produkter og de rigtige salgskanaler, og forventer, at salget af Samsung Ultralydsudstyr fremadrettet vil udgøre 60% af vores indtjening.

**Primary activities**

The company's activities comprise of the purchase and sale of imaging equipment.

**Development in activities and financial affairs**

The Income Statement for the period 01.07.19 – 30.06.20 is showing a positive result of DKK 389 thousand. The Balance Sheet is showing negative Equity of DKK 429 thousand.

Management finds it very satisfying, that despite the Covid-19 Pandemic, and 2 months of closure, we still reach the expected result of around DKK 0,5 million before tax.

The Equity in the Company is negative DKK 429 thousand per 30.06.20. This is expected to be re-established via future earnings.

During the period, we have made a new strategy in the International market, and the period from December to closure due to the Covid-19 Pandemic, showed that it was the correct strategy for the future.

In the National market, we were introduced as Distributor of Samsung Ultrasound equipment in Denmark. Unfortunately this coincided with the closure of Denmark due to the Covid-19 Pandemic, which is why, it has only been possible to start with activities and demonstration of the equipment in the new Fiscal Year.

With the right products to sell and the right sales channels, our expectations for the future is that the sales of Samsung ultrasound equipment will account for 60% of our earnings.

Med opblomstring af Covid-19 tilfælde forskellige steder i verden, er nogle markeder fortsat lukkede eller med restriktioner. Ligeledes oplever vi fortsat restriktioner i forhold til besøg af vores kunder i den offentlige sektor. Vi forventer dog ikke, at Covid-19 pandemien vil have en negativ indvirkning på det nye regnskabsår.

**Efterfølgende begivenheder**

Selskabet har indgået aftale med Flex Funding A/S på DKK 500.000 til Samsung demoudstyr. Aftalen er indgået inden statusdatoen, men pengene først modtaget efter status.

Efter regnskabsårets afslutning er der herudover ikke indtruffet betydningsfulde hændelser.

With the rise of Covid-19 cases in various parts of the world, some markets remain closed or with restrictions. Likewise we continue to experience restrictions in relation to visiting our Customers in the Public sector. However we do not expect the Covid-19 Pandemic to have a negative impact on the new Fiscal Year.

**Subsequent events**

The company has entered into an agreement with Flex Funding A/S of DKK 500,000 for Samsung demo equipment. The agreement is entered into before the status date, but the money is received after status.

In addition, no significant events have occurred after the end of the financial year.

## Resultatopgørelse

### Income statement

Note		2019/20 DKK	2018/19 DKK
	<b>Bruttofortjeneste</b> Gross profit	<b>4.155.588</b>	<b>2.497.134</b>
2	Personaleomkostninger Staff costs	-3.424.992	-3.388.254
	<b>Resultat før af- og nedskrivninger</b> Profit/loss before depreciation, amortisation, write-downs and impairment losses	<b>730.596</b>	<b>-891.120</b>
	Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver Depreciation and impairments losses of property, plant and equipment	-25.970	-25.804
	<b>Resultat før finansielle poster</b> Profit/loss before net financials	<b>704.626</b>	<b>-916.924</b>
	Finansielle omkostninger Financial expenses	-192.059	-205.335
	<b>Resultat før skat</b> Profit/loss before tax	<b>512.567</b>	<b>-1.122.259</b>
	Skat af årets resultat Tax on profit or loss for the year	-124.000	240.945
	<b>Årets resultat</b> Profit/loss for the year	<b>388.567</b>	<b>-881.314</b>
	<b>Forslag til resultatdisponering</b> Proposed appropriation account		
	Overført resultat Retained earnings	388.567	-881.314
	<b>I alt</b> Total	<b>388.567</b>	<b>-881.314</b>

Note	30.06.20 DKK	30.06.19 DKK
<b>AKTIVER</b> <b>ASSETS</b>		
Indretning af lejede lokaler Leasehold improvements	14.988	20.436
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar Other fixtures and fittings, tools and equipment	31.668	43.499
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b> <b>Total property, plant and equipment</b>	<b>46.656</b>	<b>63.935</b>
Deposita Deposits	84.563	84.563
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b> <b>Total investments</b>	<b>84.563</b>	<b>84.563</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> <b>Total non-current assets</b>	<b>131.219</b>	<b>148.498</b>
Fremstillede varer og handelsvarer Manufactured goods and goods for resale	3.728.962	2.429.893
Forudbetalinger for varer Prepayments for goods	0	176.545
<b>Varebeholdninger i alt</b> <b>Total inventories</b>	<b>3.728.962</b>	<b>2.606.438</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser Trade receivables	968.989	130.498
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder Receivables from group enterprises	13.500	7.250
Udskudt skatteaktiv Deferred tax asset	214.000	338.000
Andre tilgodehavender Other receivables	467	32.553
Periodeafgrænsningsposter Prepayments	227.568	404.793
<b>Tilgodehavender i alt</b> <b>Total receivables</b>	<b>1.424.524</b>	<b>913.094</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <b>Cash</b>	<b>246.021</b>	<b>44.742</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <b>Total current assets</b>	<b>5.399.507</b>	<b>3.564.274</b>
<b>Aktiver i alt</b> <b>Total assets</b>	<b>5.530.726</b>	<b>3.712.772</b>

<b>PASSIVER</b> EQUITY AND LIABILITIES		30.06.20	30.06.19
Note		DKK	DKK
	Selskabskapital Share capital	50.000	50.000
	Overført resultat Retained earnings	-479.274	-867.841
	<b>Egenkapital i alt</b> <b>Total equity</b>	<b>-429.274</b>	<b>-817.841</b>
3	Gæld til kreditinstitutter Payables to other credit institutions	901.835	1.068.506
3	Anden gæld Other payables	207.015	0
	<b>Langfristede gældsforpligtelser i alt</b> <b>Total long-term payables</b>	<b>1.108.850</b>	<b>1.068.506</b>
3	Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser Short-term part of long-term payables	370.000	370.000
	Gæld til øvrige kreditinstitutter Payables to other credit institutions	385.009	377.031
	Leverandører af varer og tjenesteydelser Trade payables	2.645.021	1.533.010
	Anden gæld Other payables	1.451.120	1.157.300
	Periodeafgrænsningsposter Deferred income	0	24.766
	<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b> <b>Total short-term payables</b>	<b>4.851.150</b>	<b>3.462.107</b>
	<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <b>Total payables</b>	<b>5.960.000</b>	<b>4.530.613</b>
	<b>Passiver i alt</b> <b>Total equity and liabilities</b>	<b>5.530.726</b>	<b>3.712.772</b>
4	Eventualforpligtelser Contingent liabilities		
5	Pantsætninger og sikkerhedsstillelser Charges and security		

## Egenkapitalopgørelse

### Statement of changes in equity

Beløb i DKK Figures in DKK	Selskabskapital Share capital	Overført resultat Retained earnings
Egenkapitalopgørelse for 01.07.18 - 30.06.19 Statement of changes in equity for 01.07.18 - 30.06.19		
Saldo pr. 01.07.18 Balance as at 01.07.18	50.000	13.473
Forslag til resultatdisponering Net profit/loss for the year	0	-881.314
Saldo pr. 30.06.19 Balance as at 30.06.19	50.000	-867.841
Egenkapitalopgørelse for 01.07.19 - 30.06.20 Statement of changes in equity for 01.07.19 - 30.06.20		
Saldo pr. 01.07.19 Balance as at 01.07.19	50.000	-867.841
Forslag til resultatdisponering Net profit/loss for the year	0	388.567
Saldo pr. 30.06.20 Balance as at 30.06.20	50.000	-479.274

### 1. Oplysninger om fortsat drift Information as regards going concern

Selskabet har tabt selskabskapitalen. Selskabets ledelse forventer, at kapitalen reetableres ved positiv indtjening de kommende år. Ledelsen anser herefter reglerne omkring kapitaltab for overholdt.

The company has lost its share capital. The company's management expects the capital to be re-established through positive earnings in the coming years. Management then considers the rules on capital losses to be complied with.

	2019/20 DKK	2018/19 DKK
<b>2. Personaleomkostninger</b>		
<b>Staff costs</b>		
Lønninger Wages and salaries	2.812.222	2.781.669
Pensioner Pensions	325.238	381.637
Andre omkostninger til social sikring Other social security costs	42.656	35.230
Andre personaleomkostninger Other staff costs	244.876	189.718
I alt Total	3.424.992	3.388.254
Gennemsnitligt antal beskæftigede i året Average number of employees during the year	5	5

### 3. Langfristede gældsforpligtelser Long-term payables

Beløb i DKK Figures in DKK	Afdrag første år Repayment first year	Restgæld efter 5 år Outstanding debt after 5 years	Gæld i alt 30.06.20 Total payables at 30.06.20	Gæld i alt 30.06.19 Total payables at 30.06.19
Gæld til kreditinstitutter Payables to credit institutions	370.000	0	1.271.835	1.438.506
Anden gæld Other payables	0	0	207.015	0
I alt Total	370.000	0	1.478.850	1.438.506



#### 4. Eventualforpligtelser Contingent liabilities

##### *Leasingforpligtelser*

Selskabet har indgået leasingkontrakter med en restløbetid på 2 måneder og en gennemsnitlig ydelse på t.DKK 7, i alt t.DKK 14.

Selskabet har indgået leasingkontrakter med en restløbetid på 14 måneder og en gennemsnitlig ydelse på t.DKK 6, i alt t.DKK 84.

Selskabet har indgået huslejekontrakter med 41 måneders opsigelsesperiode på lejemålet. Husleje i opsigelsesperioden udgør t.DKK 576.

##### *Andre eventualforpligtelser*

Selskabet er sambeskattet med øvrige danske selskaber i koncernen og hæfter solidarisk og ubegrænset for selskabsskatter og eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter for de sambeskattede selskaber.

##### *Lease commitments*

The company has concluded lease agreements with terms to maturity of 2 months and average lease payment of DKK 7k, a total of DKK 14k.

The company has concluded lease agreements with terms to maturity of 14 months and average lease payment of DKK 6k, a total of DKK 84k.

The company has concluded lease agreements with terms to maturity of 41 months. Rent during the notice period amounts to DKK 576k.

##### *Other contingent liabilities*

The company is taxed jointly with the other Danish companies in the group and has joint, several and unlimited liability for income taxes and any obligations to withhold tax at source on interest, royalties and dividends for the jointly taxed companies.

#### 5. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser Charges and security

Til sikkerhed for gæld til kreditinstitutter på t.DKK 2.000 er der givet virksomhedspant omfattende goodwill, immaterielle rettigheder, motorkøretøjer, andre anlæg, driftsmateriel og inventar, varebeholdninger, tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser. Den samlede regnskabsmæssige værdi af omfattede aktiver udgør t.DKK 4.769.

As security for debt to credit institutions of DKK 2.000k, a company charge has been provided comprising goodwill, intellectual property rights, motor vehicles, other plant, fixtures and fittings, tools and equipment, inventories and agricultural stock, trade receivables as well as fuels and other ancillary materials. The total carrying amount of the comprised assets is DKK 4.769k.

## 6. Anvendt regnskabspraksis Accounting policies

### GENERELT

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af bestemmelser fra en højere regnskabsklasse.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til foregående år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

I balancen indregnes aktiver, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### GENERAL

The annual report is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act (*Årsregnskabsloven*) for enterprises in reporting class B with application of provisions for a higher reporting class.

The accounting policies have been applied consistently with previous years.

### Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortisation, impairment losses and write-downs, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company, and the value of such assets can be measured reliably. Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company, and the value of such liabilities can be measured reliably. On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

On recognition and measurement, account is taken of foreseeable losses and risks arising before the date at which the annual report is presented and proving or disproving matters arising on or before the balance sheet date.

**6. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -**VALUTA**

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsrapport indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger. Anlægsaktiver, varebeholdninger og andre ikke monetære aktiver, der er erhvervet i fremmed valuta, omregnes til historiske valutakurser.

**LEASINGKONTRAKTER**

Leasingydelser vedrørende operationelle leasingkontrakter indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

**RESULTATOPGØRELSE****Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, andre driftsindtægter og vareforbrug samt andre eksterne omkostninger.

**CURRENCY**

The annual report is presented in Danish kroner (DKK).

On initial recognition, transactions denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the transaction date. Exchange rate differences between the exchange rate applicable at the transaction date and the exchange rate at the date of payment are recognised in the income statement as a financial item. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the balance sheet date. The difference between the exchange rate applicable at the balance sheet date and at the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest annual report is recognised under financial income or expenses in the income statement. Fixed assets, inventories and other non-monetary assets acquired in foreign currencies are translated using historical exchange rates.

**LEASES**

Lease payments relating to operating leases are recognised in the income statement on a straight-line basis over the lease term.

**INCOME STATEMENT****Gross profit**

Gross profit comprises revenue, other operating income and cost of sales and other external expenses.

**6. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -**Nettoomsætning**

Indtægter ved salg af varer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden udgangen af regnskabsåret, og når salgsbeløbet kan opgøres pålideligt og forventes indbetalt. Nettoomsætning måles til dagsværdi og opgøres ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjemand samt med fradrag af rabatter.

**Andre driftsindtægter**

Andre driftsindtægter omfatter indtægter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens aktiviteter, herunder gevinster ved salg af materielle anlægsaktiver.

**Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter årets vareforbrug målt til kostpris med tillæg af eventuelle forskydninger i lagerbeholdningen, herunder nedskrivninger i det omfang, de ikke overstiger normale nedskrivninger.

**Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg og reklame, administration, lokaler og tab på debitorer i det omfang, de ikke overstiger normale nedskrivninger.

**Revenue**

Income from the sale of goods is recognised in the income statement if delivery has taken place and the risk has passed to the buyer before the end of the financial year and where the selling price can be determined reliably and is expected to be paid. Revenue is measured at fair value and is determined exclusive of VAT and other taxes collected on behalf of third parties and less discounts.

**Other operating income**

Other operating income comprises income of a secondary nature in relation to the enterprise's activities, including rental income, negative goodwill and gains on the sale of intangible assets and property, plant and equipment.

**Cost of sales**

Cost of sales comprises cost of sales for the year measured at cost plus any changes in inventories, including write-downs to the extent that these do not exceed normal write-downs.

**Other external expenses**

Other external expenses comprise costs relating to distribution, sales and advertising and administration, premises and bad debts to the extent that these do not exceed normal write-downs.

## 6. Anvendt regnskabspraksis - fortsat - Accounting policies - continued -

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn, gager samt øvrige personalerelaterede omkostninger.

### Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries as well as other staff-related costs.

### Af- og nedskrivninger

Afskrivninger på materielle anlægsaktiver tilsigter, at der sker systematisk afskrivning over aktiverens forventede brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende brugstider og restværdier:

	Brugs- tid, år	Rest- værdi, procent
Indretning af lejede lokaler	3	0
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5	0

Afskrivningsgrundlaget er aktivets kostpris fratrukket forventet restværdi ved afsluttet brugstid. Afskrivningsgrundlaget reduceres endvidere med eventuelle nedskrivninger. Brugstiden og restværdien fastsættes, når aktivet er klar til brug, og revurderes årligt.

Nedskrivninger af materielle anlægsaktiver foretages efter anvendt regnskabspraksis omtalt i afsnittet "Nedskrivning af anlægsaktiver".

### Andre finansielle poster

Under andre finansielle poster indregnes renteindtægter og renteomkostninger, valutakursgevinster og -tab ved transaktioner i fremmed valuta m.v.

### Depreciation and impairment losses

The depreciation of property, plant and equipment aim at systematic depreciation over the expected useful lives of the assets. Assets are depreciated according to the straight-line method based on the following expected useful lives and residual values:

	Useful lives, years	Resi- dual value, per cent
Leasehold improvements	3	0
Other plant, fixtures and fittings, tools and equipment	5	0

The basis of depreciation is the cost of the asset less the expected residual value at the end of the useful life. Moreover, the basis of depreciation is reduced by any impairment losses. The useful life and residual value are determined when the asset is ready for use and reassessed annually.

Property, plant and equipment are impaired in accordance with the accounting policies referred to in the 'Impairment losses on fixed assets' section.

### Other net financials

Interest income and interest expenses, foreign exchange gains and losses on transactions denominated in foreign currencies etc. are recognised in other net financials.

**6. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -**  
**Accounting policies - continued -****Skat af årets resultat**

Årets aktuelle og udskudte skatter indregnes i resultatopgørelsen som skat af årets resultat med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster indregnet direkte i egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med danske koncernforbundne virksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

**BALANCE****Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver omfatter indretning af lejede lokaler samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar.

Materielle anlægsaktiver måles i balancen til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil aktivet er klar til brug. Renter af lån til at finansiere fremstillingen indregnes ikke i kostprisen.

**Tax on profit/loss for the year**

The current and deferred tax for the year is recognised in the income statement as tax on the profit/loss for the year with the portion attributable to the profit/loss for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognised directly in equity.

The company is jointly taxed with Danish consolidated enterprises.

In connection with the settlement of joint taxation contributions, the current Danish income tax is allocated between the jointly taxed enterprises in proportion to their taxable incomes. This means that enterprises with a tax loss receive joint taxation contributions from enterprises which have been able to use this loss to reduce their own taxable profit.

**BALANCE SHEET****Property, plant and equipment**

Property, plant and equipment comprise leasehold improvements as well as other fixtures and fittings, tools and equipment.

Property, plant and equipment are measured in the balance sheet at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Cost comprises the purchase price and expenses resulting directly from the purchase until the asset is ready for use. Interest on loans arranged to finance production is not included in the cost.

**6. Anvendt regnskabspraksis - fortsat -**  
**Accounting policies - continued -**

Materielle anlægsaktiver afskrives lineært baseret på brugstider og restværdier, som fremgår af afsnittet "Af- og nedskrivninger".

Gevinster eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem en eventuel salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet fratrukket eventuelle omkostninger til bortskaffelse.

**Nedskrivning af anlægsaktiver**

Den regnskabsmæssige værdi af anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis selskabets realiserede afkast af et aktiv eller en gruppe af aktiver er lavere end forventet, anses dette som en indikation på værdiforringelse.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis hver gruppe af aktiver.

Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Nedskrivninger tilbageføres, når begrundelsen for nedskrivningen ikke længere består.

**Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien, hvis denne er lavere.

Property, plant and equipment are depreciated using the straight-line method based on useful lives and residual values, which are stated in the 'Depreciation and impairment losses' section.

Gains and losses on the disposal of property, plant and equipment are determined as the difference between the selling price, if any, less selling costs and the carrying amount at the date of disposal less any costs of disposal.

**Impairment losses on fixed assets**

The carrying amount of fixed assets which are not measured at fair value is assessed annually for indications of impairment over and above what is reflected in depreciation.

If the company's realised return on an asset or a group of assets is lower than expected, this is considered an indication of impairment.

If there are indications of impairment, an impairment test is conducted of individual assets or groups of assets.

The assets or groups of assets are impaired to the lower of recoverable amount and carrying amount.

Impairment losses are reversed when the reasons for the impairment no longer exist.

**Inventories**

Inventories are measured at cost calculated according to the FIFO principle. Inventories are written down to the lower of cost and net realisable value.

**6. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

Kostpris for råvarer og hjælpematerialer samt handelsvarer opgøres som købspriser med tillæg af omkostninger direkte foranlediget af anskaffelsen.

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af tab.

Nedskrivninger til imødegåelse af tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender, når der på individuelt niveau foreligger en objektiv indikation på, at et tilgodehavende er værdiforringet.

Deposita, der er indregnet under aktiver, omfatter betalte deposita til udlejer vedrørende selskabets indgåede lejeaftaler.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, der er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående på bankkonti samt kontante beholdninger.

The cost of raw materials and consumables as well as goods for resale is determined as purchase prices plus expenses resulting directly from the purchase.

The net realisable value of inventories is determined as the selling price less costs of completion and costs necessary to make the sale and is determined taking into account marketability, obsolescence and the expected development in the selling price.

**Receivables**

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value, less write-downs for bad debts.

Write-downs for bad debts are determined based on an individual assessment of each receivable if there is no objective evidence of individual impairment of a receivable.

Deposits recognised under assets comprise deposits paid to the lessor under leases entered into by the company.

**Prepayments**

Prepayments recognised under assets comprise costs incurred in respect of subsequent financial years.

**Cash**

Cash includes deposits in bank accounts as well as operating cash.



**6. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -**Aktuelle og udskudte skatter**

Skyldig og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalte acontoskatter.

Skyldige og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen som selskabsskat under tilgodehavender eller gældsforpligtelser.

Udskudte skatteforpligtelser og udskudte skatteaktiver beregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, de efter vurdering forventes at kunne realiseres til ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller ved udligning i skat af fremtidig indtjening.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

**Gældsforpligtelser**

Langfristede gældsforpligtelser måles til kostpris på tidspunktet for stiftelse af gældsforholdet (lånoptagelsen). Gældsforpligtelserne måles herefter til amortiseret kostpris, hvor kurstab og låneomkostninger indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel omkostning over løbetiden på grundlag af den beregnede, effektive rente på tidspunktet for stiftelse af gældsforholdet.

**Current and deferred tax**

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as tax computed on the basis of the taxable income for the year, adjusted for tax paid on account.

Joint taxation contributions payable and receivable are recognised as income tax under receivables or payables in the balance sheet.

Deferred tax liabilities and tax assets are recognised on the basis of all temporary differences between the carrying amounts and tax bases of assets and liabilities.

Deferred tax assets are recognised, following an assessment, at the expected realisable value through offsetting against deferred tax liabilities or elimination in tax on future earnings.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and at the tax rates which, according to the legislation in force at the balance sheet date, will be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax.

**Payables**

Long-term payables are measured at cost at the time of contracting such liabilities (raising of the loan). The payables are subsequently measured at amortised cost where capital losses and loan expenses are recognised in the income statement as a financial expense over the term of the payable on the basis of the calculated effective interest rate in force at the time of contracting the liability.

**6. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

Kortfristede gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket normalt svarer til gældens pålydende værdi.

Short-term payables are measured at amortised cost, normally corresponding to the nominal value of such payables.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under forpligtelser, omfatter modtagne indbetalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

**Deferred income**

Deferred income under liabilities comprises payments received in respect of income in subsequent financial years.